

Dokumentennummer / Nr dok.	DOC 009-230-02-PL
Hersteller / Producent	KESSEL SE + Co. KG, Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Niemcy
Bezeichnung des Bauprodukts / Nazwa wyrobu budowlanego	KESSEL Minilift L Überflur (fäkalienfreies Abwasser, Freiaufstellung) / KESSEL Minilift L do ustawienia na posadzce (bez fekaliiów, wolnostojąca)

**Berücksichtigte Richtlinie/n / Uwzględniane dyrektywy:**

2006/42/EG 2006/42/EC	Maschinenrichtlinie / (MRL) und gemäß Anhang 1. §1.5.1 auch die Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU / Dyrektywa maszynowa (MD) oraz zgodnie z załącznikiem 1 §1.5.1 również dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE (LVD)
2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) / Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)
2011/65/EU	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RzGS) / Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS)

**Zugrunde gelegte Normen / Uwzględniane normy zharmonizowane:**

EN 60204-1: 2018	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen / Bezpieczeństwo maszyn – Wyposażenie elektryczne maszyn – Część 1: Wymagania ogólne
EN IEC 61000-6-2: 2019	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche / Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 6-2: Normy ogólne – Norma odporności dla środowisk przemysłowych
EN IEC 61000-6-3: 2021	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-3: Fachgrundnormen - Störaussendung von Geräten in Wohnbereichen / Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 6-3: Normy ogólne – Norma emisji dla urządzeń stosowanych w środowiskach mieszkalnych
EN IEC 63000: 2018	Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe / Dokumentacja techniczna dotycząca oceny wyrobów elektrycznych i elektronicznych w zakresie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji

Wir als Hersteller erklären in alleiniger Verantwortung die Übereinstimmung der obengenannten Produkte mit den angeführten Harmonisierungsvorschriften der EU. Die aufgeführten einschlägigen harmonisierten Normen der EU wurden für die Konformität zugrunde gelegt. / Jako producent oświadczamy na własną odpowiedzialność, że wyżej wymienione produkty są zgodne z odpowiednimi aktami prawnymi harmonizacji Unii Europejskiej, jak wskazano poniżej. W celu potwierdzenia zgodności zastosowano odpowiednie zharmonizowane normy.

Unterzeichnet für und im Namen / Podpisano w imieniu  
KESSEL SE + Co. KG, Lenting – Niemcy, dnia 2024-11-19

[Unleserliche Unterschrift]  
[nieczytelny podpis]

E. Thiemt  
Vorstand Technik / Zarząd

[Unleserliche Unterschrift]  
[nieczytelny podpis]

Roland Priller  
Dokumentenverantwortlicher / Odpowiedzialny za dok.

Polnische Version ausgeführt von  
Wersja polska przygotowana przez

**Bartłomiej Fidelus**  
Kierownik Produktu

KESSEL Sp. z o.o.  
*B. Fidelus*  
Bartłomiej Fidelus  
Kierownik Produktu

Dokumentennummer / doc. number	Original DOC 009-230-02
Hersteller / manufacturer	KESSEL SE + Co. KG, Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting
Kennzeichen zur Identifikation / Model number	KESSEL Minilift L Überflur (fäkalienfreies Abwasser, Freiaufstellung) / KESSEL Minilift L above floor (faecal free water, free standing)

**Berücksichtigte Richtlinie/n / directive/s considered:**

2006/42/EG 2006/42/EC	Maschinenrichtlinie / (MRL) und gemäß Anhang 1. §1.5.1 auch die Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU / Directive on machinery (MD) and according to annex 1 §1.5.1 also the low voltage directive 2014/35/EU (LVD)
2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit / (EMV) Directive on electromagnetic compatibility (EMC)
2011/65/EU	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RzGS) / Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)

**Zugrunde gelegte Normen / Relevant standards:**

EN 60204-1: 2018	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen / Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements
EN IEC 61000-6-2: 2019	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity standard for industrial environments
EN IEC 61000-6-3: 2021	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-3: Fachgrundnormen - Störaussendung von Geräten in Wohnbereichen / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for equipment in residential environments
EN IEC 63000: 2018	Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe / Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances
Wir als Hersteller erklären in alleiniger Verantwortung die Übereinstimmung der obengenannten Produkte mit den angeführten Harmonisierungsvorschriften der EU. Die aufgeführten einschlägigen harmonisierten Normen der EU wurden für die Konformität zugrunde gelegt. / As manufacturer we declare under the sole responsibility that the above listed products are in conformity with the relevant harmonisation legislation of the European Community as listed. The listed relevant harmonised standards are used to declare the conformity.	

Unterzeichnet für und im Namen der KESSEL SE + Co. KG/ Signed and on behalf of KESSEL SE + Co. KG  
Lenting – Deutschland / Germany, 2024-11-19



E. Thiemt  
Vorstand Technik / Managing Board



i.V. R. Priller  
Dokumentenverantwortlicher / Responsible for Doc.